

中国历代经典宝库

权威
时间
最短
速度
最快
最

最 / 低 / 限 / 度 / 的 / 中 / 国 / 文 / 化 / 阅 / 读 / 书 / 目

台湾·周学武/著

Zhou xuewu

GUAPENGXIADEGUAITAN
LIAOZHAIZHIYI

聊斋志异

瓜 / 棚 / 下 / 的 / 怪 / 谈

快读



幻由人生，此言类有道者。人有淫心，是生褻境；人有褻心，是生怖境。菩萨点化愚蒙，千幻并作，皆人心所自动耳。

海南出版社 三环出版社

中国历代经典宝库

24

权威
最短时间
最快速度

最 / 低 / 限 / 度 / 的 / 中 / 国 / 文 / 化 / 阅 / 读 / 书 / 目

台湾·周学武/著

Zhou xuewu

GUAPENGXIADEGUAITAN
LIAOZHAIZHIYI

聊斋志异

瓜 / 棚 / 下 / 的 / 怪 / 谈

快读



幻由人生，此言类有道者。人有淫心，是生褻境；人有褻心，是生怖境。菩萨点化愚蒙，千幻并作，皆人心所自动耳。

海南出版社 三环出版社

图书在版编目(CIP)数据

聊斋志异快读：瓜棚下的怪谭 / 周学武编撰，-2版.-海口：
海南出版社、三环出版社，2003.12

(中国历代经典宝库)

ISBN 7-80564-873-5

I.聊… II.周… III.笔记小说-中国-清代

IV.I242.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 120795 号

中国历代经典宝库

聊斋志异快读——瓜棚下的怪谭

编撰者：周学武

主 编：符国栋

副主编：周小华 高 丰

责任编辑：何晓玲 卫淑霞 杨伟祯

执行编校：丛 超 周小华 周 磊

※

海南出版社、三环出版社出版发行

(570216.海口市金盘区建设三横路2号)

北京京丰印刷厂印刷

2005年1月新1版 2005年1月第1次印刷

开本 850 × 1168 毫米 1/32 印张：600

字数：1.2 千万 印数：0001 — 2000

书号：ISBN 7-80564-873-5/K · 27

全套定价(60册):1500.00(元)

总 序

一个中国古典知识 大众化的构想



许多讨论或研究中国文化的学者,大概都承认一桩事实:中国文化的基调,是倾向于人间的;是关心人生,参与人生,反映人生的。我们的圣贤才智,历代著述,大多围绕着一个主题,治乱兴废与世道人心。无论是春秋战国的诸子哲学,汉魏名家的传经事业,韩柳欧苏的道德文章,程朱陆王的心性义理,无论是贵族屈原的忧患独叹,樵夫惠能的顿悟众生,无论是先民传唱的诗歌、戏曲,村里讲谈的平话、小说……等等种种,随时都洋溢着那样强烈的平民性格、乡土芬芳,以及它那无所不备的人伦大爱;一种对平凡事物的尊敬、对社会家国的情怀、对苍生万有的期待,激荡交融,相互辉耀,缤纷灿烂地造成了中国——平易近人、博大久远的中国。

可是,生为这一个文化传承者的现代中国人,对于这



样一个历史悠久、胸怀天下的文明，这样一个塑造了我们、呵护了我们几千年的文化母体，可有多少认识？多少理解？又有多少接触的机会、把握的可能呢？

一般社会大众暂且不提，就是我们的莘莘学子、读书人，受了十几年的现代教育以后，究竟读过几部历代的经典古籍？了解几许先人的经验智慧？当年林语堂先生就曾感叹过，现在的大学毕业生，连“中国几种重要丛书都未曾见过”，遑论其他？

特别是近年以来，电视、电影和一般大众媒体的普遍流通，更造成了一个畸形文化当道、社会价值浮动的生活形态。西方一位著名学者雷文孙所说的当代世界是一个“没有围墙的博物馆”，固然说明了这一现象，但真正的问题，却在于我们的根性尚未扎稳，就已目迷五色地跌入了传播学者所批评的“优势文化”的辐射圈内，失去了自我的特质与创造的能力。

何况，近代的中国还面对了内外双重的文化焦虑。自内在而言，白话文学运动固然开发了俚语俗言的活力，提升了大众文学的地位，觉悟到社会群体的知识参与力，却相对地减损了我们对中国古典知识的传承力，以往属于孩童启蒙的“小学”教育，属于读书人必备的“经学”常识，都在新式教育的推动下，变得无比艰涩与隔阂了。自外在而言，五四以来的西化怒潮，不断开展了对西方经验的学习，对传统意识的批判，意兴风发地营造了我们的时代感觉与世界精神，为我们的现代化打下了一定程度的基础，它也同时疾风骤雨般地冲刷着中国备受误解的文明，削弱



了我们的文化认同与历史根源,使我们在现代化的整体架构上模糊了着力的点,漫漶了精神的面。

几十年前,国际联合会教育考察团在一份报告书中曾一针见血地指出:欧洲力量的来源,经常是透过古代文明的再发现与新认识而达至。中国的教育也理当如此,才能真实发挥它的民族性与创造性。

事实上,现代的学术研究,也纷纷肯定了相似的论点。文化人类学所剖示的,每一个文化都有它的殊异性与持续性;知识社会学所探讨的,一个文化的强大背景与典范人物,常常是新一代创造者的“支援意识”的能源;而李约瑟更直截了当地说,除了科技以外,其他文化的成果是没有普遍性的。在这里,当我们回溯了现代中国的种种内在、外在与现实的条件之余,中国文化风格的深透再造,中国古典知识的普遍传承,更成了炎黄子孙无可推卸的天职了。

《中国历代经典宝库》的编辑印行,就是这样一份反省与辨认的开展。

在中国传延千古的史实里,我们也都看到,每当一次改朝换代或重大的社会变迁之余,都有许多沉潜会通有心人站出来,颠沛造次,心志不移地汲汲于兴灭继绝的文化整理、传道解惑的知识普及——孔子的汇编古籍、有教无类;刘向的校理众书、编目提要;郑玄的博古知今、遍注群经;乃至孔颖达的《五经正义》,朱熹的《四书集注》,王心斋的深入民众、乐学教育……他们或以个人的力量,或由政府的推动,分别为中国文化做了修旧起废、变通传



承的伟大事业。

辛亥革命以来，也有过整理国故的呼吁、读经运动的倡行，商务印书馆更曾经编撰印行了相当数量、不同种类的古书今释语译。遗憾的是，时代的变动太大，现实的条件也差，少数提倡者的陈义过高，拙于宣导，以及若干出版物的偏于学术界或知识分子的需要，这一切，都使得历代经典的再生，和它的大众化，离了题，触了礁。

当我们着手于这项工作的时候，我们一方面感动于前人的努力，一方面也考虑了当前的需求，从过去疏漏了的若干问题开始，提出了我们这个中国古典知识大众化的构想与做法。

我们的基本态度是：中国的古典知识，应该而且必须由全民所共享。它们不是知识分子的专利，也不是少数学人的独宠，我们希望它能进入到大众的生活里去，也希望大众都能参与到这一文化遗产的事业中来。何况，这些历代相传的经典，又有那么多的平民色彩，那么大的生活意义——说得更彻底些，这类经典，大部分还是平民大众自身的创造与表现。大家怎么能眼睁睁地放弃了这一古典宝藏的主权呢？

为此，我们邀请的每一位编撰人，除了文笔的生动流畅外，同时希望他能拥有古典的与现代的知识的专家、学者，对当前现实有一适当的理解与同情。在这个基础上，历代经典的重新编撰，方始具备了活泼明白、深入浅出、趣味化、生活化的蕴义。

也是为此，我们出版这套书，除了面向多层次的读者



外，还考虑到青少年读者。毕竟，这是一种文化扎根的事业，扎根当然是愈早愈好。在最有吸收力、阅读力的年岁，在最能培养人生情趣和理想的时候，我们的青少年朋友就能与这些清澈的智慧、广博的经验为友，接触到千古不朽的思考和创造，而我们所谓的“中国古典知识大众化”，才不会是一句口号。

这也意味了我们对编撰人写作态度的期盼，以及我们对社会群体的邀请。但愿透过这样的方式，让中国的知识、中国的创作，能够回流反哺，回到每一个中国家庭里，使每一位具有中学文化程度以上的中华子民，都能喜爱它、阅读它。

我们深深明白中国文化的丰美，它的包容与广大。每一时代，每一情境，都有不同的创作与反省；它们或惊或叹、或悲或喜，或温柔敦厚、或鹏飞万里，虽然形式多端、诉求有异，却丝毫无损于它们的完美与贡献。这也就确定了我们的选书原则：尽可能的多样化与典范化。像《四库全书》对佛典道藏的排斥，像历代经籍对戏曲小说的贬抑，甚至多数人都忽略了中国的科技知识、经济探讨、敦煌遗墨，都是我们所不愿也不宜偏漏的。

就这样，我们在时代意义的需求、历史价值的肯定、多样内容的考量下，从二十五万三千余册的古籍旧藏里，归纳综合，选择了目前呈现在诸位面前的五十八部经典。这是我们开发中国古典知识能源的第一步，希望不久的将来，我们能继续跨出第二步、第三步……

我们所以采用“经典”二字为这六十部书的结集定名，



一方面——《说文解字》所释的，“经”是一种有条不紊的编织排列；《广韵》所说的，“典”是一种法，一种规则。它们的交织运作，正可以系统地演绎了中国文化的风格面貌，给我们日常行为的规范，生活的秩序，情感的条理。另一方面——也是采用了章太炎先生的说法：它们是“当代记述较多而常要翻阅的”一些书。我们相信，中国文化的恢宏壮丽，必须在这样的襟怀中才能有所把握。

与这个信念相表里，我们在这六十部经典的编印上，不作分类也不予编号。这套经典对我们是一体同尊的，改写以后也大都同样亲切可读，我们企冀于提供的，是一套比较完备的古典知识。无论古代中国七略四部的编目，或现代西方科技分类的正名，都易扭曲了它们的形象，阻碍了可能的欣赏，这就大大违反我们出版这套书的宗旨了。

但在另一种意义上，我们却分别为旧典赋予了新的书名，用现代的语言烘托原书的精神，增进读者对它的亲和力；当然，这也意味着它是一种新的解释，是我们以现代的编撰形式和生活现实来再认的古典。

也是在这种种实质的、阅读的要求下，我们不得不对原书有所去取，有所融汇与变通。譬如，原典最大的《资治通鉴》，将近三百卷的皇皇巨著，本身就是一个雄伟的书帝国；一般大众实难轻易地一窥堂奥。新版的《帝王的镜子》做了提玄勾要的梳理，形式也类同袁枢《通鉴纪事本末》的体裁，把它作了故事性的改写，虽然字数浓缩了，却在不失原典题旨的照顾下，提供了一份非专业的认知。其他的部分经典，也有类似的写法。这方面，欧美出版界



倒有不少可供我们借鉴的例子。远的不谈,就以汤恩比的《历史研究》来说,前六册出版了未及十年,桑马威尔就为它作了浓缩至六分之一的大众节本,畅销一时,并曾获得汤氏本人的大大赞赏。我们的作法虽不必尽同,但精神却是一致的。

再如,原书最少的老子《道德经》,这部被美国学者蒲克明肯定为未来大同世界家喻户晓的一部书,短短五千言,我们却相对地扩充、阐释,完成了十来万字的《生命的大智慧》。又如《左传》、《史记》、《战国策》等书,原有若干重叠的记述,经过编撰人的相互研讨,各有删节,避免了雷同繁复。……由于历代经典的缤纷多彩,体裁富丽,笔路万殊,各编撰人曾有过集体的讨论,也有过个别的协调,分别作成了若干不同的体例原则,交互运用,以便既能充分发挥原典精神,又能照顾现实需要,为广大读者打出一把把迈入经典大门的钥匙。

无论如何,重新编写后的这套书,毕竟仍是每一位编撰者的心血结晶、知识成果。我们明白,经典的解释原有各种不同的学说流派,在重新编写的过程里,每一位编撰者的参酌采用,个人发挥,我们都寄寓了最高的尊重。

这套书,分别附上了原典或原典精华,不只是强调原典的不可或废,更在于牵引有心的读者,循序渐进,自浅而深。但愿我们的读者,在举一反三、触类旁通之余,更能一层层走向原典,去作更高深的研究,缔造更丰富的成果;上下古今,纵横万里,为中国文化传香火于天下。

是的,我们衷心希望,这套《中国历代经典宝库》的



编印,将是一扇现代人开向古典的窗,是一声历史投给现代的呼唤,是一种关切与拥抱中国的开始,它也将是一盏盏文化的灯火,在漫漫书海中,照出一条知识的、远航的路——

也许,若干年后,今天这套书的读者里,也有人走入这一伟大的文化殿堂,与先圣先贤并肩论道,弦歌不辍,永世长青地开启着、建构着未来无数个世代的中国心灵。

历史在期待。

主 编 识

致读者书。

亲爱的朋友们：

在没有接触本书之前，也许你们已经看过或听过《聊斋志异》中的故事了。因为在中国的旧小说中，除了长篇的《红楼梦》以外，要算这部书流行得最广了。

《聊斋志异》的作者蒲松龄先生（一六四〇——一七一五），是一位伟大的文学家，同时也是一位关心社会的学者。他的著作除了小说、俗曲、鼓词和一些诗文之外，还有《农桑经》、《省身录》、《怀刑录》、《历字文》、《日用俗字》等，可惜有些东西已经失传了。不过，真正使他在知识界享有盛名的，还是他的两部小说——《醒世姻缘》和《聊斋志异》。前者是一部长篇的白话小说，在文字的运用、人物的描绘、情节的安排、心理的刻画诸方面，



都有卓越的成就。后者则是纯粹用文言文写的，总共集合了四百三十一篇小说、寓言、故事和异闻。它在艺术上的成就，一如《醒世姻缘》；关于这一方面，有待各位去欣赏、体认，我想不必进一步的叙说。在这里，我想特别跟各位一提的是它的内容方面。我们知道：这部书既然名叫“志异”，它里面所记载的，自然是不同寻常的事物。所以书中有关鬼狐神怪的故事，几乎占了全部的篇幅。那些鬼狐神怪，通过作者惊人的文学素养，一一地予以人格化，使他们与人类具有同样的思想、情感和个性。作者也藉着他们的形象，忠实地反映了那个时代和社会；藉着他们的口吻，婉转地表达了他对人生的憧憬和关注。因此，我们在阅读这部文学作品的时候，不仅不能为它的奇异色彩所迷惑，而且要把它当作一本哲学书、历史书、乃至社会学的书来看。

蒲松龄对于人情世态，能作深入的观察和描写，是由于他那平实的生活背景。在清人的统治下，这位别号柳泉居士的蒲留仙，虽然也考中了秀才，参加过几次学人的考试，但是一直到晚年才举了岁贡。所以他的大部分岁月，都是在农村里度过的，这使他有办法接触到农村社会中的事事物物。鬼狐神怪原来是农村社会的共同信仰，他便把自己日常所听到种种故事，运用丰富的想象力，在他的聊斋里渲染成篇，久而久之，竟积成了这一部家喻户晓的作品。



《聊斋志异》中的各篇，虽然多半是小说的形式，但是由于文字的古奥醇雅，在从前，很多知识分子都是把它当作古文范本来看的，甚至有人把它和《左传》、《国语》、《史记》、《汉书》相提并论。可惜在这里，我们为了使它与经典宝库中的其他作品体例一致，只以白话改写了它的内容，而无法将它所有的原作刊出来作一个对照。而事实上，本书的若干文字和情节，为了适应实际上的需要，也经过了少许的增删，并不是逐字逐句翻译的。各位看过了之后，必然会了解到这一点。

最后，我谨录清人冯镇峦先生的一段话送给各位，作为这封信的结束：

“张安溪曾经说：聊斋这一本书，会读它，能使人胆壮；不会读它，能使人入魔。我认为只拘泥它所记载的事迹，便会使人入魔；能领会它所涵容的精神，就能使人胆壮。我们只要能认识它文章的美妙，洞察它含意的深微，体受它性情的纯正，服膺它议论的公允，那么它实在是变化我们气质、陶冶我们心术的第一好书。”

敬祝

健康快乐！

周学武

中国历代经典宝库 60 种

①中国人的圣书	论 语	宋淑萍
②儒者的良心	孟 子	林镇国
③生命的大智慧	老 子	余培林
④哲学的天籁	庄 子	罗龙治
⑤救世的苦行者	墨 子	周富美
⑥人性的批判	荀 子	陈修武
⑦国家的秩序	韩 非 子	张素贞
⑧不朽的战争艺术	孙子兵法	徐 瑜
⑨先民的歌唱	诗 经	裴溥言
⑩慈悲为怀的心声	金 刚 经	官 方
⑪儒家的理想国	礼 记	周 何
⑫泽畔的悲歌	楚 辞	吕正惠
⑬历史的长城	史 记	李永炽
⑭帝王的镜子	资治通鉴	雷家骥
⑮民族文化大醒觉	宋元学案	杨祖汉

中国历代经典宝库 60 种

- | | | |
|----------|-------|-----|
| ⑯民族文化再觉醒 | 明儒学案 | 方 武 |
| ⑰诸侯争盟记 | 左 传 | 孙铁刚 |
| ⑱隽永的说辞 | 战 国 策 | 钟克昌 |
| ⑲御风而行的哲思 | 列 子 | 罗肇锦 |
| ⑳一位父亲的叮咛 | 颜氏家训 | 卢建荣 |
| ㉑佛学的革命 | 六祖坛经 | 杨惠南 |
| ㉒科技的百科全书 | 天工开物 | 蔡仁坚 |
| ㉓石窟里的老传说 | 敦煌变文 | 罗宗涛 |
| ㉔大块文章 | 唐宋八大家 | 张 健 |
| ㉕妙语的花园 | 说 苑 | 钟克昌 |
| ㉖中国人的商道 | 盐 铁 论 | 詹宏志 |
| ㉗神话的故乡 | 山 海 经 | 李丰楙 |
| ㉘六朝异闻 | 世说新语 | 罗龙治 |
| ㉙大唐文化的奇葩 | 唐代诗选 | 赖芳伶 |
| ㉚蒙元的新诗 | 元人散曲 | 曾永义 |

中国历代经典宝库 60 种

①性灵之声	明清小品	陈万益
②唐朝的短篇小说	唐代传奇	廖玉蕙
③听古人说书	宋明话本	胡万川
④跨出诗的边疆	唐宋词选	林明德
⑤看古人扮戏	戏曲故事	张晓风
⑥书生现形记	儒林外史	杨昌年
⑦造化的钥匙	神仙传	高大鹏
⑧袈裟里的故事	高僧传	熊琬
⑨失去的大观园	红楼梦	康来新
⑩镜里奇遇记	镜花缘	方瑜
⑪梁山英雄榜	水浒传	傅锡壬
⑫龙争虎斗的谋略	三国演义	邵红
⑬瓜棚下的怪谭	聊斋志异	周学武
⑭西周英雄传奇	封神榜	李元贞
⑮取经的卡通	西游记	黄庆萱